

Tableau des produits répulsifs bénéficiant d'un avis favorable du groupe d'experts de l'Affsaps d'après le Bulletin épidémiologique hebdomadaire N° 24/2007 :  
Recommandations sanitaires pour les voyageurs 2007

Catégorie d'âge	Substance active	Concentrations	Exemple de formulations commerciales
De 30 mois à 12 ans	Citriodiol <sup>a</sup>	20 à 50 %	Mosiguard (spray), Antimosquito (spray)
	IR 35/35	20 à 35 %	Akipic (gel) <sup>d</sup> , Cinq sur cinq Tropic lotion <sup>e</sup> , Duopic lotion adulte, Manouka lotion citronnelle zones tropicales, Mouskito (spray ou roller), Prebutix zones tropicales (gel ou lotion)
	DEET <sup>b</sup>	20 à 35 %	Mouskito Tropic <sup>c</sup> (spray ou roller), Mouskito Travel stick, Mouskito Tropical Spray
	KBR 3023 <sup>c</sup>	20 à 30 %	Insect écran peau enfant
>12 ans	Les mêmes substances que la catégorie précédente	Aux mêmes concentrations sauf pour le DEET : de 20 à 50 %	Tous ceux cités ci-dessus + Insect écran peau adulte (gel ou spray), King, Mouskito Tropical spray, Pikpa adultes, Repel insect adultes
	+ KBR 3023 <sup>c</sup>	20 à 30 %	<u>Insect écran spécial tropiques</u> ←
Femmes enceintes	IR 35/35	20 à 35 %	Akipic (gel), Cinq sur cinq Tropic lotion, Duopic lotion adulte, Manouka lotion citronnelle zones tropicales, Mouskito (spray ou roller), Prebutix zones tropicales (gel ou lotion)

a - Sauf si antécédents de convulsions.

b - Sauf si antécédents de convulsions ; éviter les contacts du diéthyl toluamide (DEET) avec les plastiques, vernis, verres de montres et lunettes ; attention, le DEET diminue l'efficacité des crèmes solaires (environ 1/3).

c - Limiter l'utilisation consécutive à un mois.

d - Le fabricant le recommande à partir de 4 ans.

e - Le fabricant le recommande à partir de 36 mois.

f - Le fabricant le recommande à partir de 5 ans.

#### Centres de vaccination internationale et de conseils aux voyageurs (Corse, Alpes-Maritimes)

<b>Ajaccio</b>	Centre départemental de vaccination - 18, bd Lantivy - 20000 AJACCIO	04 95 29 12 65
<b>Bastia</b>	Service communal d'hygiène et de santé - avenue P.Guidicelli - 20410 BASTIA	04 95 32 91 76
<b>Nice</b>	Centre de vaccination antiamarile CHU de Nice - hôpital Cimiez - 06003 Nice cedex 1	04 92 03 44 11
<b>Nice</b>	Centre de vaccination antiamarile - Aéroport Nice - Côte d'Azur - 06000 Nice	04 93 21 38 81
<b>Nice</b>	Centre de vaccination antiamarile - CHU de Nice - hôpital l'Archet - 06202 Nice	04 92 03 56 86
<b>Nice</b>	Consultation du voyageur - CHU de Nice - hôpital l'Archet - 06202 Nice	RV : 04 92 03 55 00 Accueil : 04 92 03 56 84

#### Consultez quelques sites internet de "conseils aux voyageurs"

<http://mit.ap-hm.fr/>  
<http://www.safetravel.ch/>  
<http://www.cimed.org/>

<http://www.invs.sante.fr/>  
<http://www.sante.gouv.fr/hm/pointsur/voyageurs/sommaire.htm>  
[http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs\\_909/index.html](http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs_909/index.html)

#### INSTITUT DE VEILLE SANITAIRE

12, rue du val d'Osne - 94415 Saint-Maurice cedex  
Tél. : 33(0) 1 41 79 67 00 - Fax : 33(0) 1 41 79 67 67  
<http://www.invs.sante.fr>

ISBN-NET : 978-2-11-096313-1

Réalisé par : Labrador

Dépôt légal : juin 2007

Photo : © CDC/James Gathany

# Vous allez voyager en zone tropicale

## Évitez le paludisme et les arboviroses

(chikungunya, dengue, west-nile...)

PARTEZ  
TRANQUILLE  
SOUS  
LES TROPIQUES



**InVS**  
INSTITUT  
DE VEILLE SANITAIRE

## Protégez-vous des piqûres de moustiques

Les moustiques peuvent vous transmettre des maladies comme le paludisme, le west-nile, le chikungunya, ou la dengue.

## Recommandations générales

- Portez des vêtements couvrants et amples et imprégnez-les d'insecticide pour tissus.
- Sur la peau (zones découvertes), appliquez des répulsifs (lotion, gel et crème) qui repoussent les moustiques.
- Consultez votre pharmacien avant d'utiliser ces produits chez les enfants et les femmes enceintes.
- Dormez sous des moustiquaires imprégnées d'insecticide pour tissus.
- Utilisez des insecticides à l'intérieur des habitations (diffuseurs électriques) et à l'extérieur (serpentins).
- Branchez la climatisation si elle existe.

## Prévention du paludisme

N'oubliez pas, avant de partir, de consulter votre médecin ou bien un centre de vaccination internationale ou une consultation du voyageur : un traitement préventif du paludisme est souvent nécessaire.

## Utilisation des répulsifs cutanés et des insecticides pour tissus

### LES RÉPULSIFS À APPLIQUER SUR LA PEAU

#### Principe

Ils éloignent les moustiques sans les tuer.

#### Application

Sur toutes les parties découvertes du corps, ainsi que sur celles pouvant se trouver découvertes à l'occasion de mouvements.

#### Durée de la protection

6 à 8 heures.

#### Précautions

- Éviter tout contact avec les muqueuses, car ils sont irritants et toxiques par ingestion.
- Éviter d'en appliquer sur les mains des jeunes enfants (irritant pour les yeux et la bouche).
- Sont déconseillés chez la femme enceinte, sauf le IR 35/35 et chez les nourrissons.
- Voir le tableau des spécialités commerciales et des précautions d'emploi qui figure au dos.
- Bien lire la notice avant utilisation et ne pas dépasser 3 applications par jour.

### LES INSECTICIDES SPÉCIAUX POUR TISSUS SERVANT À IMPRÉGNER LES VÊTEMENTS ET LES MOUSTIQUAIRES

#### Principe

Ils tuent les moustiques et évitent en particulier les piqûres au travers des vêtements.

Les produits insecticides pour vêtements à base de perméthrine sont utilisables chez la femme enceinte. Une seule imprégnation suffit pour une efficacité d'environ 2 mois, qui persiste après plusieurs lavages.

Vous avez récemment séjourné sous les tropiques (Afrique, Asie, Océan Indien, Amérique du Sud, Océan Pacifique)

## À votre retour en métropole

Si vous présentez brutalement une fièvre avec douleurs articulaires, maux de tête...



Consultez votre médecin ; vous avez peut-être contracté le chikungunya, la dengue, ou le paludisme.

## Protégeons-nous du chikungunya et de la dengue

Évitez de vous faire piquer par des moustiques qui pourraient transmettre ces maladies à d'autres personnes, ici même, en France métropolitaine.

En effet, un moustique vecteur de ces maladies, l'*Aedes albopictus* est présent en métropole. Il était déjà implanté en 2006 dans les Alpes-Maritimes et en Haute-Corse et son extension à d'autres départements est prévisible.

Lors d'une infection par le virus du chikungunya ou de la dengue, le virus est présent dans le sang pendant au moins les 5 premiers jours de la maladie.

Dans ce laps de temps, si un *Aedes albopictus* vous pique, il peut se contaminer et par la suite contaminer une autre personne en la piquant.

## Protégez-vous afin de protéger votre entourage

Les mesures de protection vis-à-vis des piqûres de moustiques sont les mêmes que celles décrites sous les tropiques.